



**Bezpečnostní úschovné objekty -
Požadavky, klasifikace a metody
zkoušení odolnosti proti vloupání -
Část 1: Skříňové trezory, trezorové
dveře a komorové trezory**

**ČSN
EN 11 43-1**

91 6011

Secure storage units - Requirements, classification and methods of test for resistance to burglary -
Part 1: Safes, strongroom doors and strongrooms

Unités de stockage en lieux sûrs - Prescriptions, classification et méthodes de test pour la résistance
à l'effraction - Partie 1: Coffres forts, portes fortes et chambres fortes

Wertbehältnisse - Anforderungen, Klassifizierung und Methoden zur Prüfung des Widerstandes
gegen Einbruchdiebstahl - Teil 1: Geldschränke, Tresorraumtüren und Tresorräume

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1143-1:1997 včetně opravy EN 1143-1:1997/AC:1997.
Evropská norma má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1143-1:1997 including its
Corrigendum EN 1143-1:1997/AC:1997. The European Standard EN 1143-1:1997 has the status of a
Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN 91 6010 z ledna 1996 v celém rozsahu kromě 12.3 Odolnost proti
korunovému vrtáku.

© Český normalizační institut, 1998

51487

Změny proti předchozím normám

Předchozí norma ČSN 91 6010 byla překladem návrhu této evropské normy ze srpna 1993. Od této doby prošlo její znění řadou úprav až do této předkládané konečné verze.

Ke změně podmínek došlo především v oblasti zkoušení odolnosti proti trhavinám (EX) a to snížením hmotnosti použitelné nálože.

Citované normy

prEN 1300 dosud nezaveden

Vypracování normy

Zpracovatel: Trezor Test, s. r. o., IČO 058 475 44 147, Ing. Petr Koktan

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Daniela Čížková

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 1143-1
Leden 1997**

ICS 03.060

Deskriptory: banking, safes, definitions, tests, mechanical strenght, classifications, information, conformity tests, marking

Bezpečnostní úschovné objekty - Požadavky, klasifikace a metody zkoušení odolnosti proti vloupání - Část 1: skříňové trezory, trezorové dveře a komorové trezory

Secure storage units - Requirements, classification and methods of test resistance to burglary - Part 1: Safes, strongroom doors and strongrooms

Unités de stockage en lieux sûrs - Prescriptions, classification et méthodes de test pour la résistance à l'effraction - Partie 1: Coffres forts, portes fortes et chambres fortes

Wertbehältnisse - Anforderungen, Klassifizierung und Methoden zur Prüfung des Widerstandes gegen

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-12-15. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (německé, anglické a francouzské). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	4
Úvod	4
1 Předmět normy	4
2 Normativní odkazy	5
3 Definice	5
4 Klasifikace a požadavky	6
5 Technická dokumentace	9
6 Zkušební vzorek	10
7 Zkouška napadením s využitím nářadí	10
8 Zkouška pevnosti ukotvením	15
9 Zkouška trhavinami	17
10 Zkušební protokol	19
11 Značení	19
Příloha A (normativní) Nářadí pro napadení	21

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 263 „Bezpečná úschova peněz, cenných předmětů a nosičů dat“ jejíž sekretariát řídí BSI.

Této evropské normě se nejpozději do července 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do července 1997.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny zavést tuto evropskou normu následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Podle metodik v této normě jsou prováděny zkoušky, jejichž výsledky jsou použity pro klasifikaci odolnosti proti vloupání. Klasifikace odolnosti proti vloupání může být rovněž použita pro konstrukce bezpečnostních systémů. Přitom je třeba brát v úvahu, že při skutečných pokusech o vloupání budou dosaženy značně delší časy než při zkoušení, a to v závislosti na schopnostech pachatele, podmínkách v místě vloupání a kvalitě použitého náradí.

U ručně prováděných zkoušek závisí výsledky a jejich reprodukovatelnost na dovednosti zkušebních týmů. Strojové zkoušky se nacházejí ještě ve stavu vývoje, mohou však být případně při přepracování normy do ní začleněny.

1 Předmět normy

Na základě této evropské normy budou zkoušeny a klasifikovány mobilní skříňové trezory, vestavěné trezory (například do podlahy a stěny), trezorové dveře, komorové trezory (s dveřmi nebo bez nich) podle hodnoty jejich průlomové odolnosti proti vloupání.

-- Vynechaný text --